



# akasa

## NERO

### Product Code: AK-CC4013EP02

**GB WARNING**  
Improper installation will result in damage to the processor. Never switch on the computer system until the fan is connected to the motherboard power connector.  
**Caution**  
Electrostatic discharge (ESD) can damage system components. Use an ESD-controlled workstation. If such a workstation is not available, wear an antistatic wrist strap or touch an earthed surface before handling any PC components.

**FR AVERTISSEMENT**  
Une installation incorrecte endommagerait le processeur. N'allumez jamais l'ordinateur avant que le ventilateur ne soit connecté au connecteur d'alimentation de la carte mère.  
**ATTENTION**  
Une décharge électrostatique (ESD) peut endommager les composants du système. Utilisez une station de travail protégée contre l'ESD. Si vous ne disposez pas d'une telle station de travail, portez un bracelet antistatique ou touchez une surface connectée à la masse avant de manipuler les composants du PC.

**D WARNING**  
Fehler bei der Installation können zu Schäden am Prozessor führen. Schalten Sie das Computersystem erst wieder ein, wenn der Lüfter an das Motherboard angeschlossen wurde.  
**Vorsicht**  
Die Systemkomponenten können durch elektrostatische Entladung beschädigt werden. Benutzen Sie einen für ESD-tauglichen Arbeitsplatz. Sollte ein solcher Arbeitsplatz nicht verfügbar sein, tragen Sie ein antistatisches Armband oder berühren Sie eine geerdete Oberfläche vor dem Hantieren mit PC-Komponenten.

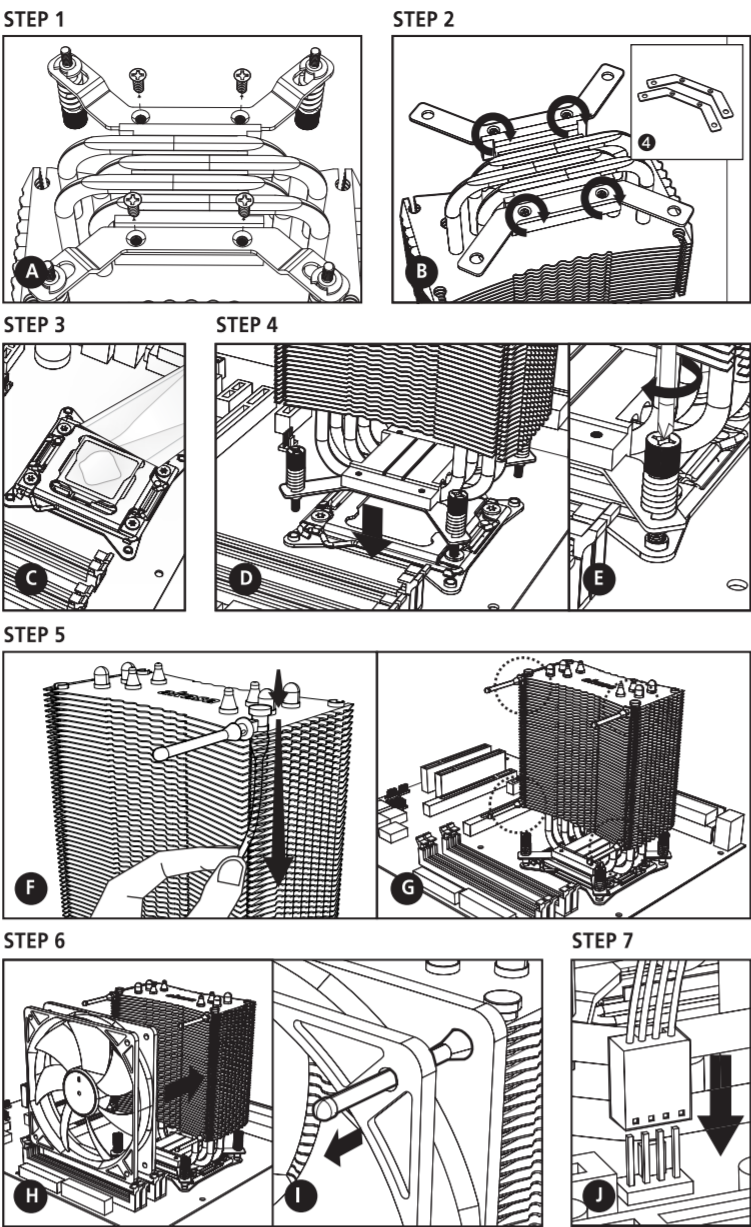
**PT ATENÇÃO**  
Uma instalação incorreta pode danificar o processador. Nunca ligue o computador, sem verificar se o cooler está ligado no conector de força da placa-mãe.  
**Cuidado**  
Descargas Eletrostáticas (ESD) podem danificar componentes do PC. Use uma bancada com controle de ESD. Caso não tenha uma bancada específica disponível, utilize uma pulseira anti-estática ou toque uma superfície aterrada antes de manusear qualquer componente do PC.

**ES ADVERTENCIA**  
Una instalación inapropiada puede provocar daños al procesador. Nunca encienda el ordenador antes de que el ventilador esté conectado al conector de corriente de la placa madre.  
**Cuidado**  
Descargas electrostáticas (ESD) pueden dañar componentes en el sistema. Use una estación de trabajo con control de ESD. Si no tiene disponible dicho lugar de trabajo, coloque una muñequera antistática o toque una superficie conectada a tierra antes de tocar cualquier componente en el PC.

**JP 注意**  
取り付けが不適切な場合、プロセッサに損傷を招くことがあります。ファンをマザーボード電源コネクタに接続するまで、コンピュータシステムの電源を入れないようにしてください。  
**注意**  
静電放電 (ESD) はシステムコンポーネントを破損することもあります。ESD 制御されたワークステーションを併用してください。そのようなワークステーションが利用できない場合は、静電除去リストストラップを着用するか、接地された PC コンポーネントを取り扱う前にアースリングに触れてください。

**CN 注意**  
散热器安装不当会导致处理器损坏。请在散热器风扇插头与主板电源接口连接前，请勿打开电脑系统。  
**注意**  
静电放电(ESD)会导致系统元件损坏。请在防静电工作台上安装散热器。如果没有防静电工作台，请在防静电手环佩戴好后，再接触散热器风扇插头。建议在防静电垫上操作。

## Intel LGA2066 / LGA2011



**GB**  
1. Remove the Intel mounting plates by undoing four securing screws.  
2. Place the Intel LGA2066 / LGA2011 mounting brackets (Part 4) on the base of the heatsink, align the holes and secure with four screws (Part 7) over the standoffs.  
3. Before installing the cooler, ensure the surface of the CPU is perfectly clean. If any residue of old thermal compound is present, clean it with isopropyl or Akasa TIM clean. Apply a thin layer of thermal compound over entire surface of the CPU.  
4. Place the cooler in the center of the CPU aligning the bracket holes with motherboard backplate standoffs (Picture D) and secure the cooler with four spring loaded screws (Part 5) working in crosswise sequence (Picture E). **NOTE:** The Direction of the heatsink depends on your preference and case airflow design.  
5. Insert the four rubber fan mounting pins (part 3) into the grooves of the heatsink fins.  
6. Place the fan over the rubber anti-vibration pins and pull each one until the fan is secured in place.  
7. Connect the CPU cooler fan to the motherboard CPU FAN header. If it is not apparent on the board, consult your motherboard's manual. **NOTE:** It is recommended to install the fan in the direction as shown (blowing air towards the heatsink).

**FR**  
1. Retirez les plaques de fixation Intel en dévissant les quatre vis de fixation.  
2. Placez les supports de fixation Intel LGA2066 / LGA2011 (Partie 4) sur la base du dissipateur de chaleur, alignez les trous et fixez avec quatre vis.  
3. Avant d'installer le refroidisseur, assurez-vous que la surface du CPU est parfaitement propre. Si le moindre résidu d'ancien composé thermique est présent, nettoyez avec de l'isopropyle ou Akasa TIM Clean. Appliquez une fine couche de composé thermique au dessus et entièrement sur la surface du CPU.  
4. Placez le refroidisseur au centre du CPU en alignant les trous de pression avec les entretoises de la plaque arrière de la carte mère (Figure D) et fixez le refroidisseur avec quatre vis de pression à ressort (Partie 5) en travaillant en croix (Figure E). **REMARQUE:** La Direction du dissipateur de chaleur dépend de vos préférences et de la conception du flux d'air du boîtier.  
5. Insérez les quatre broches de fixation de ventilateur en caoutchouc (partie 3) dans les gorges des ailettes du dissipateur de chaleur.  
6. Placez le ventilateur sur les clavettes anti-vibration en caoutchouc et tirez chacune d'elles jusqu'à ce que le ventilateur soit correctement fixé.  
7. Connectez le ventilateur du refroidisseur du CPU à l'embase du ventilateur du CPU la carte mère. Si elle n'est pas visible sur la carte, veuillez vous référer au manuel de la carte mère. **REMARQUE:** Il est recommandé d'installer le ventilateur dans la direction comme illustré (soufflant l'air à travers le dissipateur de chaleur).

**D**  
1. Entfernen Sie die Intel Befestigungsplatte indem Sie die vier Schrauben lösen.  
2. Setzen Sie die Intel LGA2066 / LGA2011 Montagehalterungen (Teil 4) über die Heatsink-Basis, und schrauben Sie sie mit den mitgelieferten Schrauben fest.  
3. Versichern Sie sich, dass die Oberfläche der CPU perfekt sauber ist. Sollten Reste der alten Wärmeleitpaste auf der CPU zu sehen sein, so säubern Sie es am besten mit Isopropyl oder Akasa TIM clean.  
4. Platzieren Sie den Kühler zentral auf der CPU wobei die Löcher des Befestigungsbügels in den Mainboard Abstandshaltern übereinstimmen müssen (Bild D) sichern Sie den Kühler nun mit den vier federbesetzten Schrauben die am besten über Kreuz gesichert werden (Bild E). **Hinweis:** Die Richtung des Kühlers hängt von Ihren Vorlieben sowie von der Luftzirkulation in Ihrem Gehäuse ab.  
5. Legen Sie die vier Lüfter Gummimontagestifte (Teil 3) in die Einlassung der Lamellen des Kühlkörpers.  
6. Platzieren Sie den Lüfter über den vorinstallierten anti-vibrations Gummistiften und ziehen an jedem bis der Lüfter sicher platziert ist.  
7. Verbinden Sie den CPU Kühler Lüfter mit dem CPU FAN Anschluss des Motherboards.  
Sollte sich dieser auf dem Motherboard nicht finden lassen, schauen Sie bitte in der Bedienungsanleitung des Motherboards nach. **HINWEIS:** Es wird empfohlen, den Lüfter in der abgebildeten Richtung zu installieren (so dass die Luft in Richtung des Kühlkörpers bläst).

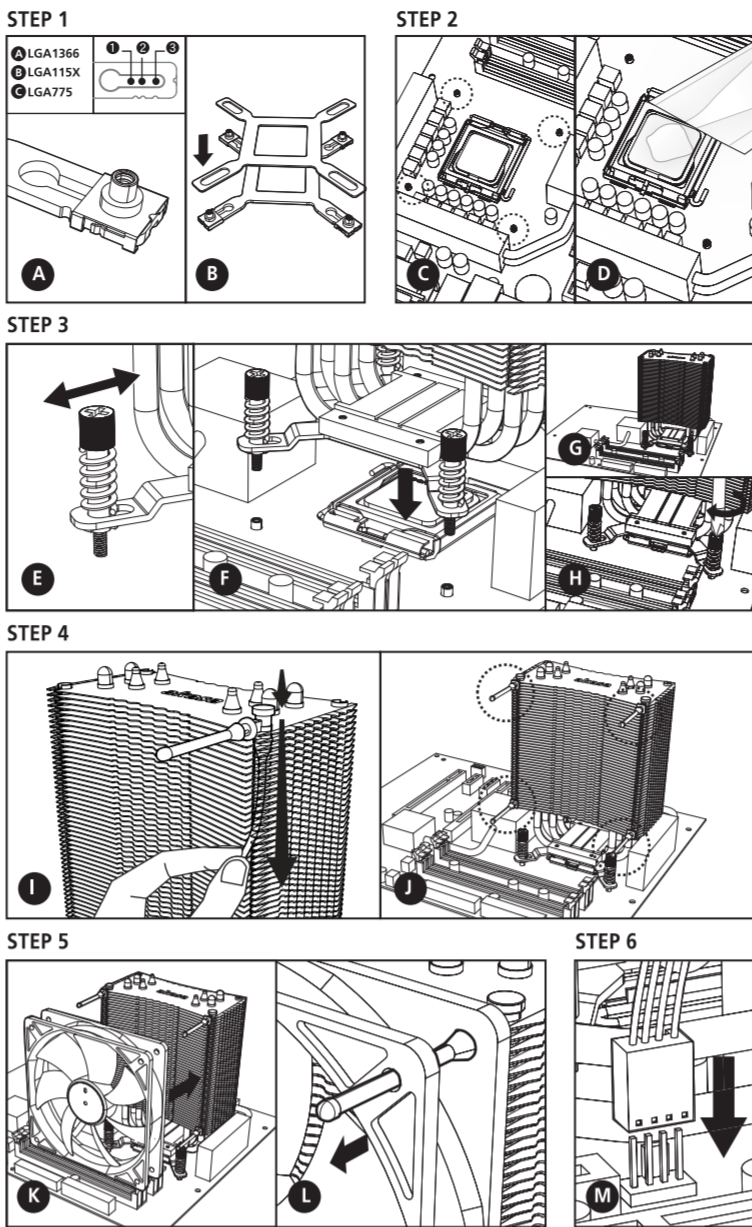
**PT**  
1. Remova a base de fixação Intel soltando os quatro parafusos.  
2. Encaixe os brackets de fixação Intel LGA2066 / LGA2011 (Parte 4) na base do dissipador, alinhe a furação e fixe-os com os quatro parafusos.  
3. Antes de instalar o cooler certifique-se de que a superfície da CPU esteja completamente limpa. Se houver qualquer resíduo do composto térmico antigo, limpe com álcool isopropílico ou Akasa TIM clean.  
4. Aplique uma fina camada de composto térmico sobre toda a superfície da CPU.  
5. Coloque o cooler no centro dos quatro parafusos com mola (Parte 5), numa sequência transversal (Figura E). **NOTA:** A direção do dissipador irá depender da sua preferência e do desenho do gabinete.  
6. Insira os quatro pinos emborrachados para instalação do ventilador (parte 3) nas furações do dissipador.  
7. Coloque o ventilador sobre os pinos anti-vibração de borracha e puxe cada um deles até que o ventilador fique preso no lugar.  
8. Conecte o ventilador do cooler na entrada CPU FAN da placa-mãe. Caso não tenha essa opção na placa, consulte o manual da sua placa-mãe. **NOTA:** É recomendado instalar o ventilador na direção indicada (O ar deve ficar direcionado para o dissipador).

**ES**  
1. Quite las placas de montaje Intel aflojando los cuatro tornillos.  
2. Coloque los soportes de montaje Intel LGA2066 / LGA2011 (Parte 4) en la base del disipador de calor, alinee los agujeros y apriete los cuatro tornillos.  
3. Antes de instalar el disipador, asegúrese de que la superficie de la CPU esta perfectamente limpia. Si quedan residuos del compuesto térmico anterior, límpielos con alcohol isopropílico o limpiador Akasa TIM.  
4. Coloque el disipador en el centro de la CPU alineando los agujeros del soporte con los fijadores de la placa posterior de la placa base (Imagen D) y fije el disipador con los cuatro tornillos con muelles (Parte 5) trabajando en secuencia diagonal (Imagen E). **NOTA:** La dirección del disipador de calor depende de sus preferencias y el diseño del flujo de aire de la carcasa.  
5. Inserte los cuatro contactos de montaje de ventilador (parte 3) en las ranuras de las aletas del disipador de calor.  
6. Alinee el ventilador con los pines antivibración de hule y jale de ellos hasta que el ventilador se quede asegurado en su posición de trabajo.  
7. Conecte el ventilador del disipador de la CPU al cabezal CPU FAN de la placa madre. Si no aparece en la placa, consulte el manual de la placa madre. **NOTA:** Se recomienda instalar el ventilador en la dirección indicada (la expulsión del aire hacia el disipador de calor).

**JP**  
1. 本体の固定板を外して Intel 取付プレートを取り外します。  
2. LGA2066 / LGA2011 取付ブラケット (パーツ 4) をヒートシンクのベースに配置し、穴を合わせ、4本のねじで固定します。  
3. クーラーをインストールする前に、CPU 表面が完全に清潔であることを確認してください。古い熱伝導ペーストが残っている場合、アルコールまたは Akasa TIM クリーンでクリーニングを取り除いてください。CPU 表面全体に薄く均等に熱伝導ペーストを塗布します。  
4. ファンを CPU の中心部に配置し、4つの固定ピン (パーツ 5) をヒートシンクのフィンに挿入し、交互にねじを締めます。  
5. ファンを CPU の中心部に配置し、各ピンをねじでファンを固定します。  
6. ファンと CPU のファンヘッダーを CPU クーラーファンを接続します。ボード上に見付からない場合、マザーボードのファンヘッダーのマニュアルを参照してください。  
7. ファンが表示された (ヒートシンクに向かって空気を送る) 方向に取り付けることをお勧めします。

**CN**  
1. 拆卸四个固定螺丝将英特尔安装板 (Part 4) 从散热器底座上拆卸下来，并用四个螺栓将其固定。  
2. 将英特尔 LGA2066 / LGA2011 安装板 (Part 4) 安装在散热器的底座上，并对准孔位，并用四个螺栓将其固定。  
3. 安装散热器前，请确保 CPU 表面完全清洁。如有任何旧的热传导物质残留，请使用酒精或 Akasa TIM clean (AK-TIM 清洁剂) 清除。  
4. 将散热器置于 CPU 的中心部位，并将安装板的孔对准散热器自带的橡胶减震柱 (Picture D) 并用四个弹簧螺丝 (Part 5) 以交叉顺序将散热器固定。  
5. 将散热器置于 CPU 的中心部位，并用每个螺栓将散热器固定。  
6. 将散热器风扇固定到主板上的 CPU 风扇接口。如果接口不在主板上，请参考主板的手册。  
7. 将 CPU 散热器风扇连接到主板上的 CPU 风扇接口。如果接口不在主板上，请参考主板的手册。  
**注意:** 建议按照指示的方向安装风扇 (将气流吹向散热器)。

## Intel LGA1366, 115X and 775



**GB**  
1. Adjust the standoffs of the backplate (Part 6) to the position corresponding with your motherboard type and place the protective film (Part 7) over the standoffs.  
2. Place the backplate under the motherboard aligning it with the four holes around the CPU. Apply a thin layer of thermal compound over entire surface of the CPU. **NOTE:** Before applying thermal compound, ensure the surface of the CPU is perfectly clean. If any residue of old thermal compound is present, clean it with isopropyl or Akasa TIM clean.  
3. Heatsink Installation  
Adjust the spring-loaded screws pointing to the backplate size (picture E).  
**NOTE:** The orientation of the heatsink will depend on your preferences and case/motherboard requirements.  
4. Insert the four rubber fan mounting pins (part 3) into the grooves of the heatsink fins.  
5. Place the fan over the rubber anti-vibration pins and pull each one until the fan is secured in place.  
6. Connect the CPU cooler fan to the motherboard CPU FAN header. If it is not apparent on the board, consult your motherboard's manual. **NOTE:** It is recommended to install the fan in the direction as shown (blowing air towards the heatsink).

**FR**  
1. Ajustez les entretoises de la plaque arrière (Partie 6) à la position correspondant à votre type de carte mère et placez le film protecteur (Partie 7) au-dessus des entretoises.  
2. Placez la plaque arrière sous la carte mère en l'alignant avec les quatre trous situés autour du CPU. Appliquez une fine couche de composé thermique sur toute la surface du CPU. **REMARQUE:** Avant d'appliquer l'interface thermique, assurez-vous que la surface du CPU est parfaitement propre.  
3. Installation du dissipateur de chaleur  
Ajustez la position des vis de pression à ressort à la taille de la plaque arrière (image E).  
4. Insérez les quatre broches de fixation de ventilateur en caoutchouc (partie 3) dans les gorges des ailettes du dissipateur de chaleur.  
5. Placez le ventilateur sur les clavettes anti-vibration en caoutchouc et tirez chacune d'elles jusqu'à ce que le ventilateur soit correctement fixé.  
6. Connectez le ventilateur du refroidisseur du CPU à l'embase du ventilateur du CPU la carte mère. Si elle n'est pas visible sur la carte, veuillez vous référer au manuel de la carte mère. **REMARQUE:** Il est recommandé d'installer le ventilateur dans la direction comme illustré (soufflant l'air à travers le dissipateur de chaleur).

**D**  
1. Passen Sie die Abstandhalter der Backplate (Teil 6) die entsprechende Position an, die mit Ihrem Motherboard Typ übereinstimmt und platzieren Sie die Schutzfolie (Teil 7) über die Abstandhalter.  
2. Platzieren Sie die Backplate unter dem Motherboard so dass Sie in mit den vier Löcher um die CPU herum übereinstimmt.  
3. Tragen Sie eine dünne Schicht der Wärmeleitpaste auf der gesamten Oberfläche der CPU auf.  
4. Legen Sie die vier Lüfter Gummimontagestifte (Teil 3) in die Einlassung der Lamellen des Kühlkörpers.  
5. Platzieren Sie den Lüfter über den vorinstallierten anti-vibrations Gummistiften und ziehen an jedem bis der Lüfter sicher platziert ist.  
6. Verbinden Sie den CPU Kühler Lüfter mit dem CPU FAN Anschluss des Motherboards.  
Sollte sich dieser auf dem Motherboard nicht finden lassen, schauen Sie bitte in der Bedienungsanleitung des Motherboards nach. **HINWEIS:** Es wird empfohlen, den Lüfter in der abgebildeten Richtung zu installieren (so dass die Luft in Richtung des Kühlkörpers bläst).

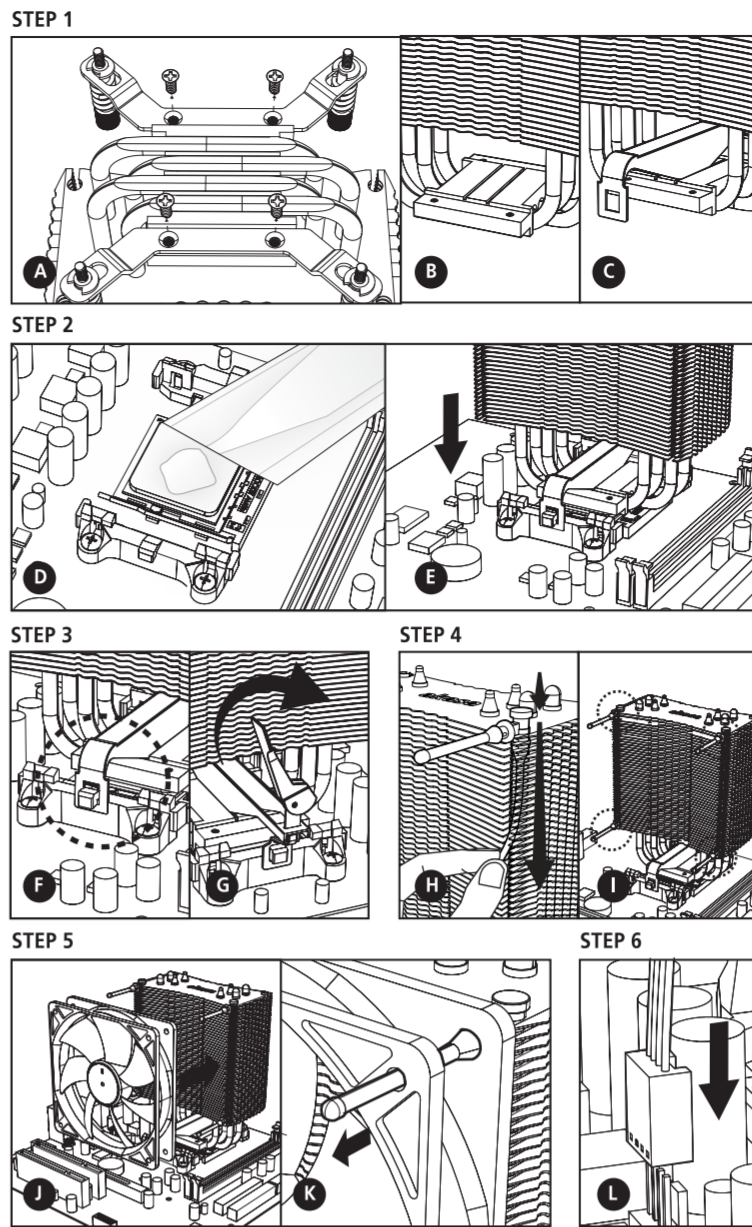
**PT**  
1. Ajuste os pinos do backplate (Parte 6) na posição correspondente, conforme o modelo de placa-mãe e coloque a película protetora (Parte 7) sobre os pinos.  
2. Coloque a placa base na placa base alinhando-a com os quatro furos ao redor do processador. Aplique uma fina camada de pasta térmica sobre toda a superfície do processador. **NOTA:** Antes de aplicar a pasta térmica, certifique-se de que a superfície do processador esteja perfeitamente limpa.  
3. Instalação do dissipador  
Ajuste os parafusos com mola na posição correta do backplate (Figura E). Posicione o dissipador sobre o processador, alinhe os parafusos com o modelo de acordo com a furação da placa-mãe.  
4. Insira os quatro pinos emborrachados para instalação do ventilador (parte 3) nas furações do dissipador.  
5. Coloque o ventilador sobre os pinos anti-vibração de borracha e puxe cada um deles até que o ventilador fique preso no lugar.  
6. Conecte o ventilador do cooler na entrada CPU FAN da placa-mãe. Caso não tenha essa opção na placa, consulte o manual da sua placa-mãe. **NOTA:** É recomendado instalar o ventilador na direção indicada (O ar deve ficar direcionado para o dissipador).

**ES**  
1. Ajuste los soportes de la placa base (Parte 6) a la posición correspondiente al tipo de placa base y coloque la película protectora (Parte 7) sobre la placa base.  
2. Coloque la placa base a la placa base alineando-la con los cuatro agujeros alrededor de la CPU. Aplique una capa fina de compuesto térmico anterior, límpielos con alcohol isopropílico o limpiador Akasa TIM.  
3. Instalación del disipador  
Ajuste la posición de los tornillos con muelles en la placa posterior (imagen E).  
4. Inserte los cuatro contactos de montaje de ventilador (parte 3) en las ranuras de las aletas del disipador de calor.  
5. Alinee el ventilador con los pines antivibración de hule y jale de ellos hasta que el ventilador se quede asegurado en su posición de trabajo.  
6. Conecte el ventilador del disipador de la CPU al cabezal CPU FAN de la placa madre. Si no aparece en la placa, consulte el manual de la placa madre. **NOTA:** Se recomienda instalar el ventilador en la dirección indicada (la expulsión del aire hacia el disipador de calor).

**JP**  
1. お使いのマザーボードタイプに見合う取付ブラケット (パーツ 6) のスタンドオフを確認し、スタンドオフに保護フィルム (パーツ 7) を取り付けます。  
2. バックプレートは CPU の周りにある 4 つの穴に沿ってマザーボードの下側に取り付けます。  
3. CPU 表面全体に薄く均等に熱伝導ペーストを塗布してください。古い熱伝導ペーストが残っている場合、アルコールまたは Akasa TIM クリーンでクリーニングを取り除いてください。  
4. ヒートシンクのフィンにゴム取付ピン (パーツ 3) を挿入し、交互にねじを締めます。  
5. ファンを CPU の中心部に配置し、各ピンをねじでファンを固定します。  
6. ファンと CPU のファンヘッダーを CPU クーラーファンを接続します。ボード上に見付からない場合、マザーボードのマニュアルを参照してください。  
7. ファンが表示された (ヒートシンクに向かって空気を送る) 方向に取り付けることをお勧めします。

**CN**  
1. 根据主板类型及安装孔位置调整安装板 (Part 6) 螺栓柱位置，并将保护片 (Part 7) 穿进螺栓柱上。  
2. 将基板穿过 CPU 周围四个孔洞，把基板安装在主板背面，在 CPU 的四个安装孔周围涂一层薄薄的热传导物质。  
3. 散热器安装  
调整散热器前，请确保 CPU 表面完全清洁。如有任何旧的热传导物质残留，请使用酒精或 Akasa TIM clean (AK-TIM 清洁剂) 清除。  
4. 将散热器置于 CPU 的中心部位，并将安装板的孔对准散热器自带的橡胶减震柱 (Picture E)。  
5. 将散热器置于 CPU 的中心部位，并用每个螺栓将散热器固定。  
6. 将散热器风扇固定到主板上的 CPU 风扇接口。如果接口不在主板上，请参考主板的手册。  
7. 将 CPU 散热器风扇连接到主板上的 CPU 风扇接口。如果接口不在主板上，请参考主板的手册。  
**注意:** 建议按照指示的方向安装风扇 (将气流吹向散热器)。

## AMD Socket AM4, AM3+, AM2+, FM2+ and FM1



**GB**  
1. Remove the Intel mounting plates by undoing four securing screws. Install the AMD mounting clip by inserting it into the heatsink base grooves in the direction shown on the picture C.  
2. Before installing the cooler, ensure the surface of the CPU die is perfectly clean. If any residue of old thermal compound is present, clean it with isopropyl or Akasa TIM clean.  
3. Heatsink Installation  
Engage both ends of the mounting clip with the motherboard retention bracket (Picture F) and secure the heatsink by turning the lever clockwise (Picture G).  
4. Insert the four rubber fan mounting pins (part 3) into the grooves of the heatsink fins.  
5. Place the fan over the rubber anti-vibration pins and pull each one until the fan is secured in place.  
6. Connect the CPU cooler fan to the motherboard CPU FAN header. If it is not apparent on the board, consult your motherboard's manual. **NOTE:** It is recommended to install the fan in the direction as shown (blowing air towards the heatsink).

**FR**  
1. Retirez les plaques de fixation Intel en dévissant les quatre vis de fixation. Installez le clip de fixation AMD en l'insérant dans les gorges à la base du dissipateur de chaleur dans la direction indiquée sur la figure C.  
2. Avant d'installer le refroidisseur, assurez-vous que la surface du CPU est parfaitement propre. Si le moindre résidu d'ancien composé thermique est présent, nettoyez avec de l'isopropyle ou Akasa TIM Clean.  
3. Installation du dissipateur de chaleur  
Engagez chaque extrémité du clip de fixation dans le support de rétention de la carte mère (Figure F) et fixez le dissipateur de chaleur en tournant le levier dans le sens horaire (Figure G).  
4. Insérez les quatre broches de fixation de ventilateur en caoutchouc (partie 3) dans les gorges des ailettes du dissipateur de chaleur.  
5. Placez le fan over the rubber anti-vibration pins and pull each one until the fan is secured in place.  
6. Connectez le ventilateur du refroidisseur du CPU à l'embase du ventilateur du CPU la carte mère. Si elle n'est pas visible sur la carte, veuillez vous référer au manuel de la carte mère. **REMARQUE:** Il est recommandé d'installer le ventilateur dans la direction comme illustré (soufflant l'air à travers le dissipateur de chaleur).

**D**  
1. Entfernen Sie die Intel Befestigungsplatte indem Sie die vier Schrauben lösen. Installieren Sie den AMD Befestigungsbügel indem Sie diesen in die die Rillen der Kühlkörper basis einlegen wie auf dem Bild C dargestellt.  
2. Versichern Sie sich, dass die Oberfläche der CPU perfekt sauber ist. Sollten Reste der alten Wärmeleitpaste auf der CPU zu sehen sein, so säubern Sie es am besten mit Isopropyl oder Akasa TIM clean.  
3. Kühkörper Installation  
Tragen Sie eine dünne Schicht der Wärmeleitpaste auf der gesamten Oberfläche der CPU auf. (Bild D) und platzieren Sie die vier Lüfter Gummimontagestifte (Teil 3) in die Einlassung der Lamellen des Kühlkörpers.  
4. Legen Sie die vier Lüfter Gummimontagestifte (Teil 3) in die Einlassung der Lamellen des Kühlkörpers.  
5. Platzieren Sie den Lüfter über den vorinstallierten anti-vibrations Gummistiften und ziehen an jedem bis der Lüfter sicher platziert ist.  
6. Verbinden Sie den CPU Kühler Lüfter mit dem CPU FAN Anschluss des Motherboards.  
Sollte sich dieser auf dem Motherboard nicht finden lassen, schauen Sie bitte in der Bedienungsanleitung des Motherboards nach. **HINWEIS:** Es wird empfohlen, den Lüfter in der abgebildeten Richtung zu installieren (so dass die Luft in Richtung des Kühlkörpers bläst).

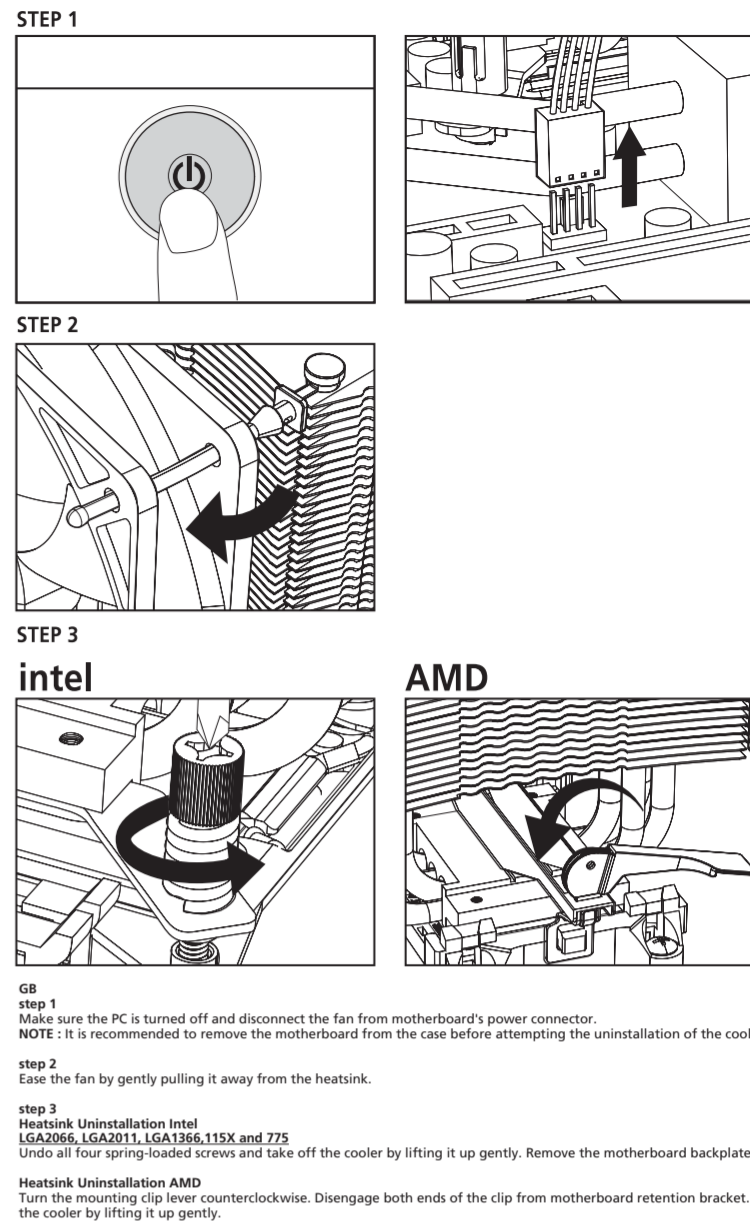
**PT**  
1. Remova a base de fixação Intel soltando os quatro parafusos. Instale o clip de fixação para AMD inserindo-o no interior da base do dissipador conforme a figura C.  
2. Antes de instalar o cooler certifique-se de que a superfície da CPU esteja completamente limpa. Se houver qualquer resíduo do composto térmico antigo, limpe com álcool isopropílico ou Akasa TIM clean.  
3. Instalação do dissipador  
Aplique uma fina camada de composto térmico sobre toda a superfície da CPU (Figura D) e coloque o cooler no centro da CPU (Imagem E).  
4. Coloque o cooler no centro do processador, alinhando a furação dos brackets com os suportes do backplate da placa-mãe (Figura D).  
5. Coloque o ventilador sobre os pinos anti-vibração de borracha e puxe cada um deles até que o ventilador fique preso no lugar.  
6. Conecte o ventilador do cooler na entrada CPU FAN da placa-mãe. Caso não tenha essa opção na placa, consulte o manual da sua placa-mãe. **NOTA:** É recomendado remover a placa-mãe do gabinete antes de iniciar a desinstalação do cooler.

**ES**  
1. Quite las placas de montaje Intel aflojando los cuatro tornillos. Instale el clip de fijación para AMD insertándolo en la base del disipador de calor en la dirección mostrada en la imagen C.  
2. Antes de instalar el disipador, asegúrese de que la superficie de la CPU esta perfectamente limpia. Si quedan residuos del compuesto térmico anterior, límpielos con alcohol isopropílico o limpiador Akasa TIM.  
3. Instalación del disipador de calor  
Monte ambos extremos del clip de montaje en el soporte de retención de la placa base (Imagen F) y fije el disipador de calor girando el interruptor de la palanca del ventilador en sentido contrario a las agujas del reloj (Imagen G).  
4. Inserte los cuatro contactos de montaje de goma del ventilador (parte 3) en las ranuras de las aletas del disipador de calor.  
5. Alinee el ventilador con los pines antivibración de hule y jale de ellos hasta que el ventilador se quede asegurado en su posición de trabajo.  
6. Conecte el ventilador del disipador de la CPU al cabezal CPU FAN de la placa madre. Si no aparece en la placa, consulte el manual de la placa madre. **NOTA:** Se recomienda instalar el ventilador en la dirección indicada (la expulsión del aire hacia el disipador de calor).

**JP**  
1. 本体の固定板を外して Intel 取付プレートを取り外します。AMD 取付クリップを図 C に示す方向にヒートシンクのベースの溝に挿入して取り付けます。  
2. クーラーをインストールする前に、CPU の表面が完全に清潔であることを確認してください。古い熱伝導ペーストが残っている場合、アルコールまたは Akasa TIM クリーンでクリーニングを取り除いてください。  
3. 散热器のインストール  
取付クリップの両端をマザーボードの保持ブラケットに取り付け (図 F)。ヒートシンクの両端を時計回りに固定して散热器を固定します (図 G)。  
4. 4 つのゴム取付ピン (パーツ 3) をヒートシンクのフィンに挿入します。  
5. ファンを CPU の中心部に配置し、各ピンをねじでファンを固定します。  
6. ファンと CPU のファンヘッダーを CPU クーラーファンを接続します。ボード上に見付からない場合、マザーボードのマニュアルを参照してください。  
7. ファンが表示された (ヒートシンクに向かって空気を送る) 方向に取り付けることをお勧めします。

**CN**  
1. 拆卸四个固定螺丝将英特尔安装板 (Part 6) 从散热器底座上拆卸下来，并用四个螺栓将其固定。  
2. 安装散热器前，请确保 CPU 表面完全清洁。如有任何旧的热传导物质残留，请使用酒精或 Akasa TIM clean (AK-TIM 清洁剂) 清除。  
3. 散热器安装  
将散热器固定到主板上的 CPU 风扇接口。如果接口不在主板上，请参考主板的手册。  
4. 将散热器置于 CPU 的中心部位，并将安装板的孔对准散热器自带的橡胶减震柱 (Picture F)。  
5. 将散热器置于 CPU 的中心部位，并用每个螺栓将散热器固定。  
6. 将散热器风扇固定到主板上的 CPU 风扇接口。如果接口不在主板上，请参考主板的手册。  
7. 将 CPU 散热器风扇连接到主板上的 CPU 风扇接口。如果接口不在主板上，请参考主板的手册。  
**注意:** 建议按照指示的方向安装风扇 (将气流吹向散热器)。

## Uninstallation instruction Intel and AMD



**GB**  
step 1  
Make sure the PC is turned off and disconnect the fan from motherboard's power connector.  
**NOTE:** It is recommended to remove the motherboard from the case before attempting the uninstallation of the cooler.  
step 2  
Ease the fan by gently pulling it away from the heatsink.  
step 3  
Heatsink Uninstallation Intel LGA2066, LGA2011, LGA1366, 115X and 775  
Undo all four spring-loaded screws and take off the cooler by lifting it up gently. Remove the motherboard backplate.  
Heatsink Uninstallation AMD  
Turn the mounting clip lever counterclockwise. Disengage both ends of the clip from motherboard retention bracket. Take off the cooler by lifting it up gently.

**FR**  
Etape 1  
Assurez-vous que le PC est éteint et débranchez le ventilateur du connecteur d'alimentation de la carte mère.  
**REMARQUE:** Il est recommandé de retirer la carte mère du boîtier avant d'essayer de désinstaller le refroidisseur.  
Etape 2  
Relâchez le ventilateur en le retirant doucement du dissipateur thermique.  
Etape 3  
Désinstallation du dissipateur de chaleur Intel LGA2066, LGA2011, LGA1366, 115X and 775  
Dévissez les quatre vis de pression à ressort et retirez le refroidisseur en le soulevant doucement.  
Désinstallation du dissipateur de chaleur AMD  
Tournez le levier du clip de fixation dans le sens antihoraire. Dégagez les extrémités du clip du support de retenue de la carte mère. Retirez le refroidisseur en le soulevant doucement.

**D**  
Schritt 1  
Stellen Sie sicher, dass der PC ausgeschaltet ist und lösen Sie den Lüfter von der Motherboard Stromversorgung ab.  
**Hinweis:** Es wird empfohlen, das Motherboard auszubauen bevor mit der Deinstallation den Kühlers begonnen wird.  
Schritt 2  
Lösen Sie den Lüfter, indem Sie ihn vorsichtig vom Heatsink abziehen.  
Schritt 3  
Désinstallation des Kühlkörpers Intel LGA2066, LGA2011, LGA1366, 115X and 775  
Lösen Sie alle Federschrauben, und heben Sie den Kühler vorsichtig ab. Entfernen Sie die Rückplatte des Motherboards.  
Désinstallation des Kühlkörpers AMD  
Drehen Sie den kleinen Hebel entgegen dem Uhrzeiger Sinn. Lösen die die Clip von beiden Seiten des Motherboard Retention Rahmens. Lösen Sie den Kühlers indem Sie diesen vorsichtig nach oben heben.

**PT**  
Etap 1  
Certifique de que o PC esteja desligado e desconecte o ventilador do conector de força da placa-mãe.  
**NOTA:** É recomendado remover a placa-mãe do gabinete antes de iniciar a desinstalação do cooler.  
Etap 2  
Remova o ventilador puxando-o suavemente para fora do dissipador.  
Etap 3  
Remova do dissipador Intel LGA2066, LGA2011, LGA1366, 115X and 775  
Solte os quatro parafusos com mola e remova o cooler, levantando o mesmo cuidadosamente.  
Remova o backplate da placa-mãe.  
Remoção do dissipador AMD  
Gire a alavanca de fixação no sentido anti-horário. Solte ambas extremidades do clip do bracket retentor da placa-mãe. Remova o cooler levantando-o cuidadosamente.

**ES**  
Pas 1  
Asegúrese de que el PC está apagado y desconecte el ventilador del conector de corriente de la placa base.  
**NOTA:** Se recomienda que quite la placa base de la carcasa antes de desinstalar el disipador.  
Pas 2  
Libere el ventilador tirando suavemente para sacarlo del disipador de calor.  
Pas 3  
Désinstalación del disipador de calor Intel LGA2066, LGA2011, LGA1366, 115X and 775  
Afloje los cuatro tornillos con muelles y saque el disipador levantándolo con suavidad. Quite la placa de la placa base.  
Désinstalación del disipador de calor AMD  
Gire la palanca del clip de montaje en sentido contrario a las agujas del reloj. Suelte ambos extremos del clip del soporte de retención de la placa base. Saque el disipador levantándolo con cuidado.

**JP**  
手順1  
電源がオフになっていることを確認し、ファンがマザーボードの電源コネクタに接続されていないことを確認します。  
注: クーラーをアンインストールする前に、マザーボードをケースから取り外すことをお勧めします。  
手順2  
ファンを優しく引っ張ってヒートシンクから取り外します。  
手順3  
ヒートシンクのアンインストール Intel LGA2066, LGA2011, LGA1366, 115X and 775  
4本のねじを緩め、ヒートシンクを優しく持ち上げて取り外します。マザーボードのバックプレートを取り外します。  
ヒートシンクのアンインストール AMD  
取付クリップのレバーを逆時計回りに回します。クリップの両端をマザーボード保持ブラケットから外します。クーラーを優しく持ち上げて取り外します。

**CN**  
步骤1  
请确保电脑处于关机状态，并断开散热器风扇插头与主板电源接口。  
注: 建议在拆卸散热器前，先将主板从机箱中取出。  
步骤2  
轻轻将散热器从散热器底座上拆卸下来。  
步骤3  
拆卸英特尔散热器 Intel LGA2066, LGA2011, LGA1366, 115X and 775  
松开全部四个弹簧螺丝，并轻轻将散热器向上提起并取下。取下主板背板。  
拆卸 AMD 散热器  
逆时针旋转固定夹的扳机。从主板固定托架上松开固定夹的夹子。轻轻将散热器向上提起并取下。  
注: 建议在拆卸指示的方向安装风扇 (将气流吹向散热器)。